

KENWOOD

SISTEMA A COMPONENTI Hi-Fi COMPATTO PER DVD

M-909DV

ISTRUZIONI PER L'USO

Kenwood Corporation

Questo modello è costituito da una unità principale (RXD-M909) e da una coppia di diffusori (LS-M909).

Dichiarazione di conformità relativa alla direttiva EMC 2004/108/CE

Produttore:

Kenwood Corporation
2967-3 Ishikawa-machi, Hachioji-shi, Tokyo, 192-8525 Japan

Rappresentante UE:

Kenwood Electronics Europe BV
Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, The Netherlands



DICHIARAZIONE DI CONFORMITA

SI DICHIARA CHE :

Il Sintocomplificatore con lettore CD/DVD Kenwood, modello
M-909DV

risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 agosto 1995, n. 548.

Fatto ad Uithoorn il 23 giugno 2008

Kenwood Electronics Europe B.V.
Amsterdamseweg 37
1422 AC Uithoorn
The Netherlands

FRANÇAIS

DEUTSCH

NEDERLANDS

ITALIANO

ESPAÑOL



MP3/WMA RDS



Prima di attivare l'alimentazione

⚠ ATTENZIONE :

**Per un uso sicuro dell'apparecchio,
leggete attentamente questa pagina.**

Le unità sono disegnate per il funzionamento che segue.

La Gran Bretagna e l'Europa solo c.a. a 230 V

Precauzioni per la sicurezza

AVVERTENZA : PER PREVENIRE FIAMME O RISCHI DI FOLGORAZIONE NON ESPORRE QUESTO APPARECCHIO ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ.



ATTENZIONE : PER RIDURRE I RISCHI DI SCOSSE ELETTRICHE NON RIMUOVERE IL PANNELLO DI COPERTURA (O LA PARTE POSTERIORE). ALL'INTERNO NON VI SONO PARTI CHE POSSONO ESSERE UTILI ALL'UTENTE. AFFIDARE LA MANUTENZIONE A PERSONALE QUALIFICATO.



IL SIMBOLÒ DEL LAMPO CON LA FRECCIA ALL'INTERNO DI UN TRIANGOLO EQUILATERO SERVE PER AVVERTIRE L'UTENTE DELLA PRESENZA DI UN "VOLTAGGIO PERICOLOSO" NON ISOLATO ALL'INTERNO DEL PRODOTTO SUFFICIENTEMENTE ALTO DA COSTITUIRE UN RISCHIO DI FOLGORAZIONE PER LE PERSONE.



IL PUNTO ESCLAMATIVO ALL'INTERNO DI UN TRIANGOLO EQUILATERO SERVE PER AVVERTIRE L'UTENTE DELLA PRESENZA DI IMPORTANTIISTRUZIONI PER IL FUNZIONAMENTO E LA MANUTENZIONE NEL MATERIALE SCRITTO CHE ACCOMPAGNA L' APPARECCHIO.

Il marchio di un prodotto a raggi laser

**CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER PRODUKT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASS 1 LASER APPARAT
CLASSE 1 PRODUIT LASER**

Questo prodotto è stato classificato come appartenente alla Classe 1 di componenti elettronici, e non presenta rischi di radiazioni pericolose all'esterno.

Posizione: Fondo

NORME IMPORTANTI DE SICUREZZA

⚠ ATTENZIONE :

**Per un uso sicuro dell'apparecchio,
leggete attentamente questa pagina.**

Leggere le istruzioni – Prima di usare il prodotto è necessario leggere tutte le norme di sicurezza e le istruzioni per l'uso.

Conservare il presente manuale – Le norme di sicurezza e le istruzioni per l'uso devono venire conservate per poter venire usate di nuovo al momento del bisogno.

Rispettare le avvertenze – Tutte le avvertenze sul prodotto e nelle istruzioni devono venire rispettate.

Seguire le istruzioni – Tutte le istruzioni di uso devono venire seguite.

1. Pulizia – Collegare questo prodotto dalla presa di rete prima della pulizia. Non usare pulenti liquidi o aerosol. Per la pulizia, usare solo un panno leggermente umido.

2. Accessori – Non utilizzare accessori non raccomandati dal fabbricante per questo prodotto, dato che possono causare problemi.

3. Acqua ed umidità – Questo prodotto non deve venire esposto a spruzzi d'acqua o umidità, installandolo ad esempio vicino ad un bagno, un lavabo, un lavandino o una tinozza di acqua, in uno scantinato umido o vicino ad una piscina, ecc. Non posare sull'apparecchio alcun oggetto contenente liquidi, ad esempio un vaso di fiori.

4. Posizione di installazione – Non installare questo prodotto su un carrello, supporto, treppiedi o tavolino che non sia stabile. Il prodotto potrebbe altrimenti cadere ferendo seriamente bambini o adulti, oltre a danneggiarsi seriamente. Usare solo un carrello, supporto, treppiedi o tavolino raccomandato dal fabbricante. L'installazione del prodotto deve sempre venire fatta secondo le istruzioni del fabbricante ed usare gli accessori da questo raccomandati.

Il prodotto su di un carrello deve venire spostato con le dovute precauzioni. Le fermate improvvise, la forza eccessiva e le superfici irregolari possono far ribaltare il carrello che porta il prodotto.



5. Ventilazione – Sul mobile sono presenti fessure ed aperture per la ventilazione, per assicurare un funzionamento affidabile e per proteggere l'apparecchiatura stessa dal surriscaldamento che non devono essere bloccate o coperte. Le aperture di ventilazione non devono venire bloccate posando l'apparecchio su di un letto, sofa, tappeto o altra superficie simile. Questo prodotto non deve venire installato in uno scaffale, a meno che non venga garantita una ventilazione adeguata seguendo le istruzioni del fabbricante.

6. Sorgenti di alimentazione – Questo prodotto deve venire usato solo con corrente elettrica dalle caratteristiche su di esso indicate. Se non si è certi di quali caratteristiche possieda la corrente elettrica di casa propria, consultare il proprio negoziante di fiducia o l'azienda che produce l'energia elettrica.

7. Protezione del cavo di alimentazione – I cavi di alimentazione devono venire stesi in modo che non possano venire calpestati o schiacciati da oggetti, prestando particolare attenzione alle giunzioni fra cavi e spine ed ai punti da cui escono dal prodotto.

8. Temporali – Per un'ulteriore protezione di questo prodotto durante un temporale oppure quando esso non viene utilizzato per un lungo periodo, scollegare la spina dalla presa di rete e l'antenna o i cavi. Ciò eviterà danni dovuti a fulmini e ad improvvisi aumenti di tensione.

9. Sovraccarichi – Non sovraccaricate le prese di rete, i cavi di estensione o le prese sull'apparecchio in quanto ciò potrebbe risultare in fiamme o scosse elettriche.

10. Ingresso di oggetti e liquidi – Non far mai penetrare in questo prodotto oggetti di qualsiasi genere per evitare che tocchino punti attraversati da alta tensione o causare corto circuiti, causando incendi o folgorazioni. Non versare mai alcun liquido sul prodotto.

11. Riparazioni – Non tentare di riparare questo prodotto da soli e non aprirlo, dato che questo vi espone ad alta tensione ed altri pericoli. Affidare ogni riparazione a personale tecnico autorizzato.

12. Riparazioni che richiedono manodopera specializzata – Scollegare questo prodotto dalla presa a muro ed affidarlo per le riparazioni del caso a personale tecnico specializzato se:

- a)** Il cavo o la spina di alimentazione hanno subito danni.
- b)** Degli oggetti o dei liquidi sono penetrati nel prodotto.
- c)** Il prodotto è stato esposto a pioggia o acqua.
- d)** Il prodotto non sembra funzionare normalmente anche seguendo le istruzioni contenute nel manuale d'istruzioni.

e) Il prodotto è stato fatto cadere o ha subito danni, oppure.

f) L'apparecchio mostra segni di marcati cambiamenti nelle sue prestazioni - un sintomo di possibili guasti.

g) Il prodotto emette odori anormali o fumo.

13. Parti di ricambio – Quando sono necessarie parti di ricambio, accertatevi che il tecnico del servizio di assistenza utilizzi parti specificate dal fabbricante o che possiedono le stesse caratteristiche delle parti originali. Sostituzioni non con parti non compatibili possono causare fiamme, scosse elettriche o altri problemi.

14. Controlli sicurezza – Al termine di qualsiasi intervento per la manutenzione o la riparazione del prodotto, chiedere al tecnico del servizio di assistenza di eseguire controlli di sicurezza per determinare ce sia sicuro da usare.

15. Installazione su pareti o sul soffitto – Questo prodotto deve venire installato su pareti o sul soffitto solo nel modo suggerito dal fabbricante.

16. Calore – Proteggere il prodotto da sorgenti di calore come termosifoni, condizionatori, stufe o altri componenti (compresi amplificatori) che producano calore. Non mettere fiamme scoperte, ad esempio candele o lanterne, su o vicino ad esso.

17. Linee ad alta tensione – Un'antenna esterna non deve essere installata in prossimità di linee ad alta tensione o altre linee elettriche o in posizioni in cui essa potrebbe cadere su quest'ultime. Quando installate un'antenna esterna, fate attenzione a non toccare tali linee in quanto il contatto potrebbe essere fatale.

Indice

Attenzione: Per ragioni di sicurezza, leggete con particolare attenzione le pagine contrassegnate con il simbolo 	
▲ Prima di attivare l'alimentazione	2
▲ Precauzioni per la sicurezza	2
▲ NORME IMPORTANTI DE SICUREZZA.....	2
Dischi riproducibili	5
Collegamenti.....	6
Nomi e funzioni delle parti	8
Impostazioni	10
Impostazioni iniziali della lingua OSD	10
Impostazione iniziale del codice di area.....	10
Simboli usati in questo manuale	10
Regolazione dei parametri.....	10
LANGUAGE (Lingua)	10
DISPLAY (Visualizzazione)	11
AUDIO.....	11
LOCK (Blocco dell'apparecchio)	11
OTHERS (Altri parametri).....	11
Visualizzazione di informazioni sul disco.....	12
Struttura gerarchica dei menu VCD (funzione P.B.C.) 	12
Impostazione dell'ora.....	12
Impostazione del modo audio	13
Operazioni.....	13
Riproduzione di dischi.....	13
Riproduzione di un film in DivX	15
Ascolto di Audio CD, file MP3 o WMA	15
Visione di foto 	16
Ascolto della radio	17
Ascolto di audiocassette.....	17
Registrazione di audiocassette	18
Registrazione sincronizzata di CD.....	18
Ascolto di musica con un lettore portatile.....	18
Collegamento di un lettore portatile USB	18
Registrazione diretta USB	19
Note:	20
Codici di lingua / codici di area	22
In caso di difficoltà.....	23
Caratteristiche tecniche	24

Disimballaggio

Disimballare con l'apparecchio e accertarsi che tutti gli accessori siano presenti.

Cavo video (Giallo)	(x 1)
Antenna FM per uso interno	(x 1)
Antenna AM ad anello.....	(x 1)
Telecomando	(x 1)
Batteria (AAA/R3)	(x 2)

Se uno degli accessori manca o se l'apparecchio è danneggiato o non funziona, rivolgersi immediatamente al rivenditore. Se l'apparecchio vi è stato spedito, avvertire immediatamente il corriera. Kenwood raccomanda di conservare la scatola e il materiale d'imballaggio originali, nel caso di uno spostamento o spedizione futuri dello apparecchio.

Conservate questo manuale per poterlo consultare ancora in futuro.

Visualizzazione del simbolo

Durante l'uso dell'apparecchio potrebbe venire visualizzato sullo schermo del televisore il simbolo "", che indica che la funzione descritta per tale circostanza in questo manuale non è disponibile.

Sistema di colore

L'utente deve scegliere il sistema di colore adatto al proprio televisore. Togliere tutti i dischi che l'unità contiene e tenere premuto [STEP (III)] per oltre 5 secondi per poter scegliere un sistema di colore (PAL, NTSC o AUTO).

Modalità di standby

Ad indicatore standby acceso, una piccola quantità di energia viene fornita al sistema per proteggerne la memoria. Questa è la cosiddetta modalità di standby. In questa condizione, il sistema può venire acceso col telecomando.

Dischi riproducibili

Tipi di disco riproducibili

Questa unità è in grado di riprodurre non solo CD musicali, ma anche i dischi elencati di seguito e quindi può offrire entertainment di alta qualità con filmati e concerti dal vivo.

Dischi riproducibili	DVD VIDEO (DVD-R/RW, DVD+R/RW)	CD (CD-R, CD-RW)	VCD (SVCD*)			
Logo sul disco	 		 			
Dimensioni del disco	 8 cm  12 cm	 8 cm  12 cm				
Lati riproducibili	Uno o ambedue	Uno o ambedue	Un solo lato			
Capacità	Video + Audio	Circa 41 min (1 lato, 1 strato) Circa 75 min (1 lato, 2 strati) Circa 82 min (2 lati, 1 strato) Circa 150 min (2 lati, 2 strati)	Circa 133 min (1 lato, 1 strato) Circa 242 min (1 lato, 2 strati) Circa 266 min (2 lati, 1 strato) Circa 484 min (2 lati, 2 strati)		Max. 20 min	Max. 74 min
	Audio			(Nel caso di un SVCD, il tempo possibile di riproduzione si abbrevia).		

- * Questa unità può riprodurre SVCD, ma alcune delle loro funzioni non funzionano.
- Un Dual Disc è un disco che combina un lato DVD con uno musicale. Il contenuto video del lato DVD può venire riprodotto. Il lato musicale non è invece compatibile con lo standard Compact Disc (CD), e la sua riproduzione non viene quindi garantita.
- Questa unità può riprodurre DVD-R e3 DVD-RW del formato DVD VIDEO, DVD+R e DVD-RW ma, a seconda del masterizzatore usato, della marca del disco, ecc. la riproduzione può non essere possibile.
- Questa unità potrebbe non essere in grado di riprodurre anche certi CD-R/RW a seconda delle loro caratteristiche, modalità di registrazione, ecc.
- Questo lettore non è in grado di riprodurre dischi compatibili con CPRM. CPRM sta per Content Protection for Recordable Media ed è una tecnica per la protezione dei diritti d'autore durante la registrazione.

Dischi non riproducibili

Questo lettore non è in grado di riprodurre i seguenti dischi.

Dischi DVD AUDIO, DVD-RAM, SACD, VSD e CDV (viene riprodotta solo la parte audio), dischi CD-G/CD-EG/CD-EXTRA (viene riprodotta solo la parte audio).

Codice regionale

L'unità ha un codice regionale stampato sul retro. L'unità può riprodurre esclusivamente DVD riportanti etichette con dicitura uguale a quella sul retro dell'unità o con la dicitura "ALL".

- La maggior parte dei DVD portano sulla copertina un mappamondo con uno o più numeri ad esso sovrapposti. Questo numero deve coincidere col codice di regione del vostro lettore, o la riproduzione non avverrà.
- Se si tenta di riprodurre un DVD con un codice di regione differente, sul televisore appare il messaggio "Check Regional Code".

Collegamenti

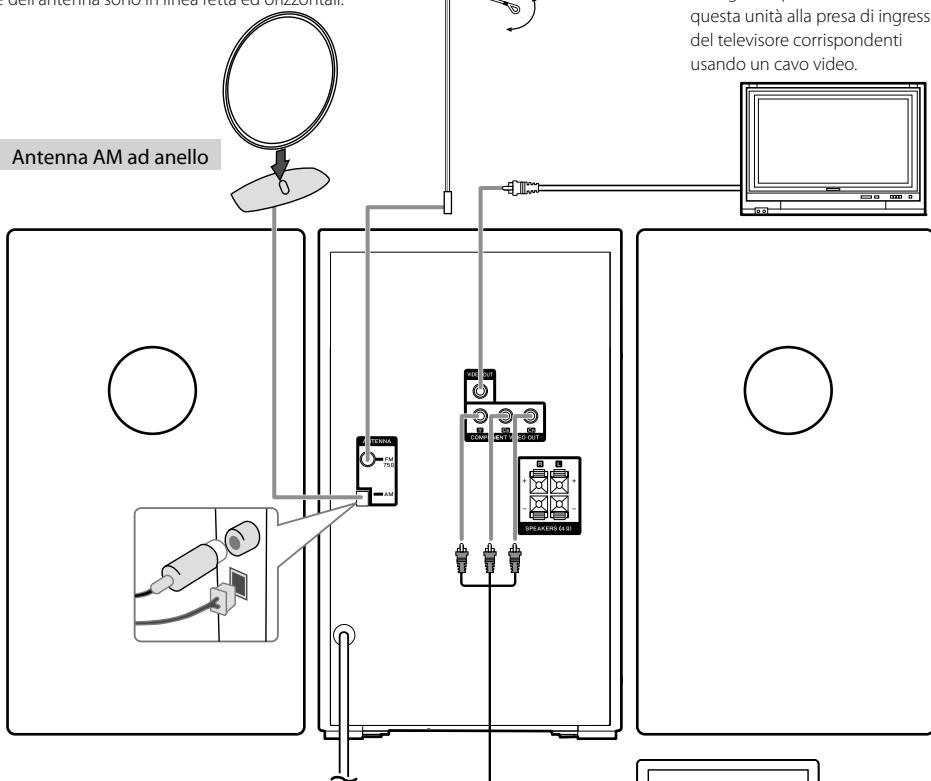
Collegamento dell'antenna

Inserire l'antenna AM a telaio nel suo telaio.

Collegare l'antenna AM a telaio all'unità.

Collegare l'antenna a telaio.

La ricezione sarà ottimale quando le due estremità libere dell'antenna sono in linea retta ed orizzontali.



Alla presa a muro CA

- Inserire la presa saldamente e completamente nella presa a muro CA

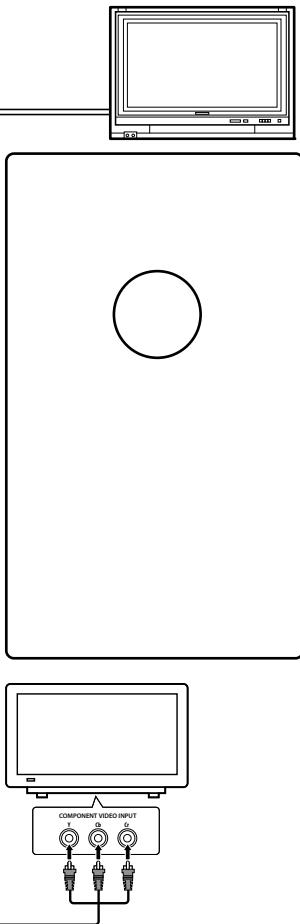
ATTENZIONE

Anche premendo l'interruttore di standby, l'alimentazione dell'apparecchio non viene del tutto interrotta.

Installare l'apparecchiatura in modo da agevolare l'accesso alla presa sul muro e, in caso di emergenza, scollegare immediatamente il cavo di alimentazione dalla presa stessa.

Collegamento VIDEO OUT

Collegare la presa VIDEO OUT di questa unità alla presa di ingresso del televisore corrispondente usando un cavo video.



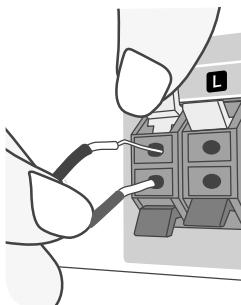
Collegamento COMPONENT VIDEO OUT

Collegare un'estremità del cavo component (Y CB CR) alla presa COMPONENT VIDEO OUT di questa unità e l'altra estremità alla presa COMPONENT INPUT del televisore.

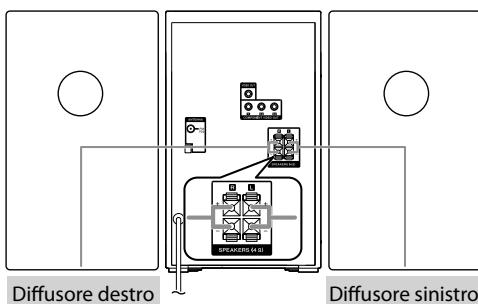
Collegamento di diffusori a questa unità

Collegare i fili a questa unità.

Per collegare il cavo a questa unità, premere la linguetta in plastica per fare aprire il terminale di collegamento. Il connettore si aprirà per lasciare entrare il cavo. Inserire il filo e lasciare andare la linguetta.



Collegare l'estremità rossa di ciascun filo ai terminali segnati con un + (più) e l'estremità nera ai terminali segnati con un - (meno).



ATTENZIONE

Per evitare danni ed incendi, osservare le seguenti norme per garantire una corretta ventilazione dell'apparecchio.

- Non posare alcun oggetto davanti alle fessure di aerazione.
- Lasciare uno spazio libero tutto attorno all'unità pari o maggiore a quello indicato di seguito (a partire dalle dimensioni esterne massime, comprese protuberanze).

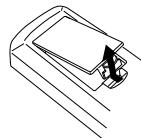
Pannello superiore: 50 cm

Pannello posteriore: 10 cm

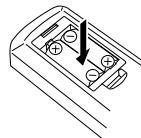
Installazione della batteria del telecomando

Staccare il coperchio della batteria sul retro del telecomando ed inserire due batterie R03 (formato AAA) con i terminali \oplus e \ominus nella posizione corretta. Non mescolare batterie nuove e vecchie. Non mescolare batterie di tipo diverso (standard, alcaline, ecc.).

1 Rimuovere il coperchio.



2 Inserire le batterie.



3 Richiudere il coperchio.

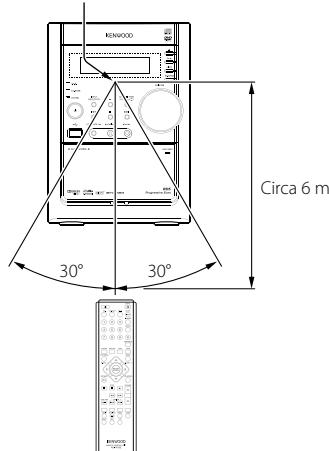
ATTENZIONE

Non lasciare la batteria vicino a fuochi o sotto luce solare diretta. Si potrebbero altrimenti avere un incendio, un'esplosione o lo sviluppo di calore eccessivo.

Uso del telecomando

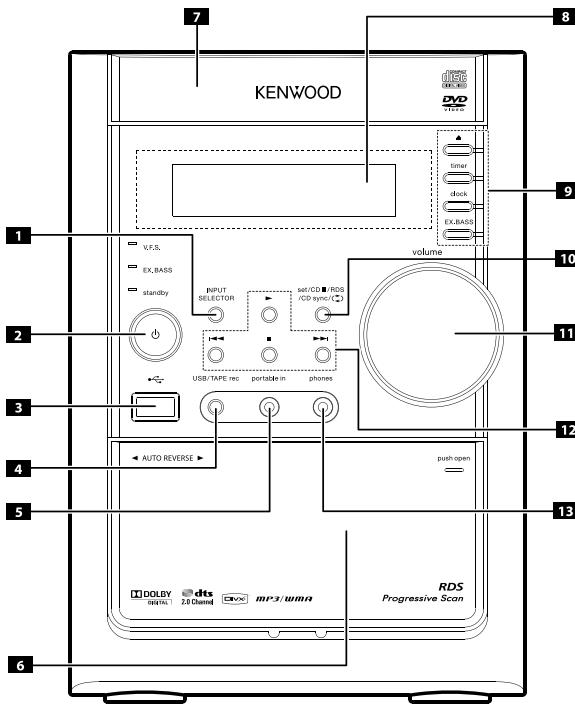
Puntare il telecomando sul sensore di telecomando e premere i pulsanti.

Sensore del telecomando



Nomi e funzioni delle parti

Unità principale



1 INPUT SELECTOR

Per scegliere un componente esterno, usare [INPUT SELECTOR].

(DVD/CD → USB → PORTABLE → TAPE → FM → AM)

2 (Alimentazione)

Per accendere il sistema o portarlo in standby.

3 Connettore USB

Collegare qui un lettore USB compatibile esterno.

4 USB/TAPE rec

Registrazione USB (pagina 19)/registrazione su cassetta (pagina 18)

5 portable in

Per collegare un dispositivo portatile e riprodurne il segnale via i diffusori del sistema.

6 PUSH EJECT- TAPE

7 Piatto portadisco

8 Display

9 •▲ OPEN/CLOSE

• timer

• clock

• EX.BASS (MP3/WMA Optimizer)

Rinforza i bassi. EX.BASS ON appare nel display. Premerlo di nuovo per cancellare. (Pagina 13)

10 • set Permette di confermare il tempo scelto durante la regolazione dell'ora esatta.

• CDII CD, DVD, VCD, USB : Pausa

• RDS Permette di visualizzare informazioni su stazioni radio. (vedi la sezione sull'ascolto della radio).

• CD sync Registrazione sincronizzata da CD a cassetta

• ↵ Permette di scorrere una serie di opzioni per la registrazione su cassetta.

11 Regolazione del volume

Il volume dei diffusori e della cuffia possono venire regolati separatamente.

12 •◀◀ o ▶▶•

- Sintonizzatore : Sintonizzazione automatica (premere [◀◀] o [▶▶] per 2 secondi.)

- Cassette : Riavvolgimento o avanzamento rapido

- CD, DVD, VCD, USB : Salto o scansione

•▶

- Cassette : Riproduzione in avanti/all'indietro

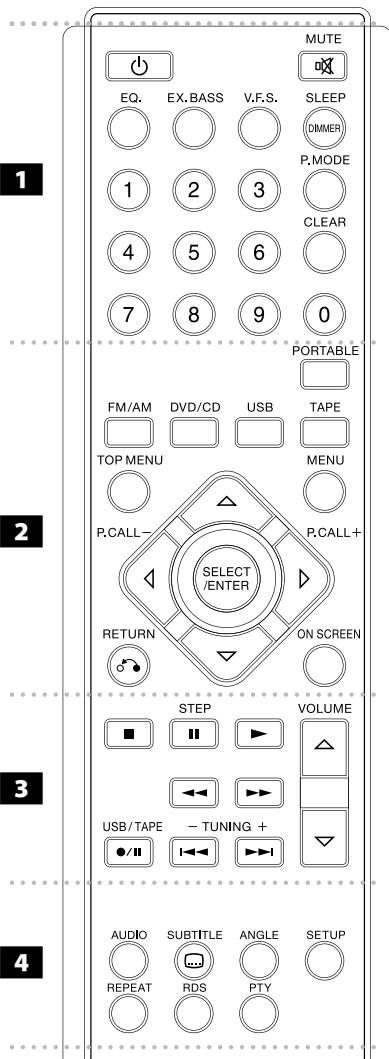
- CD, DVD, VCD, USB : Riproduzione normale o riproduzione X1,5 (pagina 13)

•■ Pone termine alla riproduzione

13 Presa per cuffia

Colgarvi lo spinotto di una cuffia (φ3,5 mm) per riprodurre in cuffia (non in dotazione).

Telecomando



1: Accende e spegne questa unità.

MUTE: Premere [MUTE] per far tacere la riproduzione.

EQ (EQUALIZER Effect): Permette di scegliere una di 7 modalità di equalizzazione. (Pagina 13)

EX.BASS: Rinforza i bassi. EX.BASS ON appare nel display. Premerlo di nuovo per cancellare. (Pagina 13)

V.F.S.: Premere [V.F.S.] per impostare l'audio virtuale anteriore. (Pagina 13)

SLEEP: Potete impostare l'unità in modo che si spenga automaticamente all'ora specificata.

- **DIMMER** Il LED (diodo emettitore di luce) del pannello anteriore è spento e la finestra di visualizzazione diviene oscurata. (pagina 12)

P.MODE: Aggiungere musica o foto all'elenco Programma. Per "salvare" una stazione radio.

CLEAR: Fa sparire il numero di brano da Program List.

Pulsanti numerici 0-9: Permette di scegliere le opzioni numerate di un menu.

2: Selettori d'ingresso (FM/AM / DVD/CD / USB / TAPE / PORTABLE)

PORTABLE: Permettono di scegliere la sorgente di segnale desiderata.

TOP MENU: Se il titolo attuale del DVD possiede un menu, il menu del titolo appare sullo schermo. Altrimenti, appare il menu del disco.

MENU: Dà accesso al menu di un DVD.

RETURN: In VCD con PBC, permette di tornare indietro.

ON SCREEN: Produce la visualizzazione di indicazioni sullo schermo.

</> / △ / ▽ (sinistra/destra/alto/basso): Usati per navigare nelle visualizzazioni sullo schermo.

SELECT/ENTER: Finalizza una selezione fatta col menu.

3: ■ (STOP): Ferra la riproduzione o registrazione.

- **MONO/STEREO** Stato del modo FM, scegliere MONO o STEREO premendo il pulsante ■ (STOP).

STEP(II): Porta in pausa la riproduzione o la registrazione temporaneamente/premerlo più volte per riprodurre un frame alla volta.

► : Dà inizio alla riproduzione.

- **Riproduzione inversa di cassetta**

Premere ► (PLAY)] di nuovo.

- **Riproduzione a 1,5 volte la velocità normale**

La velocità 1,5 permette di riprodurre immagini ed audio più velocemente del normale. (Pagina 13)

</> : Ricerca in avanti o all'indietro.

USB/TAPE (●/II): Registrazione diretta USB /Registrazione su cassetta

È possibile registrare un file desiderato o tutti i file musicali con la funzione da AUDIO CD a USB (pagina 19). Permette anche la registrazione da un sintonizzatore, DVD/CD, dispositivo USB o portatile ad una cassetta - (pagina 18).

TUNING (-+) (◀◀/▶▶): Permette di passare al capitolo/brano/titoli successivo o precedente.

Mette in sintonia una stazione preselezionata.

VOLUME (△/▽): Regola il volume di riproduzione dei diffusori.

AUDIO: Sceglie una lingua audio o un canale audio.

SUBTITLE: Durante la riproduzione, premere [SUBTITLE] per scegliere una lingua dei sottotitoli desiderata.

ANGLE: Permette di scegliere un'angolazione della videocamera.

SETUP: Fa apparire o sparire il menu di impostazione.

REPEAT: Permette di ripetere un capitolo/brano/titolo o l'intero disco.

RDS: Modo di visualizzazione di dati radio.

PTY: Permette la visione di vari display RDS.

Impostazioni

Impostazioni iniziali della lingua OSD

Dopo l'acquisto, questo dialogo iniziale di scelta della lingua appare solo nel modo DVD o USV alla prima accensione dell'apparecchio.

Funzionamento	Unità principale	TELECOMANDO
1 Accensione: Appare la finestra con la lista delle lingue.	⊕	⊕
2 Scegliere la lingua:	-	△ ▽ <>
3 Premere:	-	SELECT/ENTER
4 Per confermare la scelta, premere:	-	SELECT/ENTER

Impostazione iniziale del codice di area

In un apparecchio nuovo si deve impostare il codice di area nel modo descritto di seguito.

Funzionamento	TELECOMANDO
1 Menu di impostazione:	SETUP
2 Scegliere il menu LOCK del primo livello:	△ ▽
3 Portarsi al secondo livello: Nel secondo livello appare il codice di area al momento attivo.	▷
4 Portarsi al terzo livello:	▷
5 Digitare il password e quindi premere	Pulsante numerico da 0-9, quindi SELECT/ENTER
6 Ricontrollare il password e quindi premere	Pulsante numerico da 0-9, quindi SELECT/ENTER
Scegliere un codice per un'area geografica: 7 Dopo la scelta, il controllo genitori ed il password sono attivati. (pagina 22)	△ ▽ <>
8 Confermare l'impostazione:	SELECT/ENTER

Regolazione dei parametri

Funzionamento	TELECOMANDO
1 Menu di impostazione:	SETUP
2 Scegliere un'opzione desiderata nel primo livello:	△ ▽
3 Portarsi al secondo livello:	▷
4 Scegliere un'opzione desiderata nel secondo livello:	△ ▽
5 Portarsi al terzo livello:	▷
6 Modifica dell'impostazione:	△ ▽ e SELECT/ENTER

Regolazione dei parametri - altre possibilità che avete

LANGUAGE (Lingua)



OSD – Permette di scegliere la lingua del menu Setup e delle visualizzazioni sullo schermo.

Disc Audio/Disc Subtitle/Disc Menu (DVD) – Scegliere una lingua per i menu/audio/sottotitoli.

[Original]: Indica la lingua originale in cui era registrato il disco.

[Others]: Per sceglierne un'altra, premere i pulsanti numerici e quindi [SELECT/ENTER] per digitare il numero di 4 cifre della lingua preso dalla lista dei codici del capitolo di riferimento.

Se si fa un errore nel digitare un numero, premere [CLEAR] per cancellarlo, quindi correggerlo.

[OFF] (per i sottotitoli dei dischi): Disattiva i sottotitoli.

Simboli usati in questo manuale

Tutti i tipi di disco e file

che seguono

DVD e DVD±R/RW finalizzati

Video CD

CD audio

ALL

DVD

VCD

CD

File MP3

File WMA

File DivX

File JPEG

MP3

WMA

DivX

JPEG

DISPLAY (Visualizzazione)



TV Aspect – Permette di scegliere il rapporto di forma adatto al proprio televisore.

[4:3]: Va scelto se si possiede un normale televisore di proporzioni 4:3.

[16:9]: Va scelto se si possiede un televisore widescreen di proporzioni 16:9.

Display Mode – Se si sono scelte le proporzioni 4:3, si deve anche decidere come i programmi o film widescreen devono venire riprodotti.

[Letterbox]: In questo modo si visualizza un'immagine widescreen con righe nere sopra e sotto.

[Panscan]: In questo modo si copra l'intero schermo, tagliando l'immagine come necessario.

Progressive Scan – I video a scansione progressiva producono immagini di qualità superiore con meno sfarfallio. Se si usano le prese video componenti per i collegamenti con un televisore o monitor compatibile con i segnali a scansione progressiva, impostare [Progressive Scan] su [On].

Premere [SELECT/ENTER] per confermare la scelta fatta.

- Se [ENTER] non viene premuto entro 10 secondi, viene impostato [OFF].

- Se il proprio televisore non è compatibile con la scansione progressiva, nella schermata di impostazione della scansione progressiva [On] non appare. Se Progressive Scan è stato portato su [On] per errore, tenere premuto [■] per circa 3 secondi. Portare Progressive Scan su [Off].

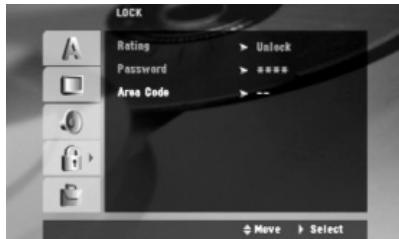
AUDIO



DRC (Dynamic Range Control) **DVD** – Rende il suono più chiaro a basso volume (solo con segnale Dolby Digital). Per usare quest'effetto, scegliere [On].

Vocal **DVD** – Scegliere [On] per mescolare i canali karaoke al normale segnale stereo. Questa funzione è utilizzabile solo con DVD karaoke multicanale.

LOCK (Blocco dell'apparecchio)



Per avere accesso alle opzioni di blocco dell'apparecchio si deve memorizzare un password di 4 cifre. Se non si è ancora digitato il password, si viene invitati a farlo. Digitare un password di 4 cifre. Digitarlo di nuovo per conferma. Se si fa un errore nel digitare un numero, premere [CLEAR] per cancellarlo, quindi correggerlo. Se si dimentica il password, lo si può cancellare. Premere [SETUP] e digitare "210499".

Il password viene così cancellato.

Rating **DVD** – Scegliere un livello di controllo genitori. Più basso il livello e più drastico il controllo. Scegliere [UNLOCK] per disattivare il controllo genitori.

Password – Permette di impostare o modificare il password.

[New]: Digitare un nuovo password di 4 cifre con i tasti numerici, quindi premere [SELECT/ENTER]. Digitare di nuovo il password per confermarlo.

[Change]: Digitare il nuovo password due volte dopo aver digitato quello attuale.

Area code **DVD** – Permette di scegliere un codice di area come livello di controllo genitori.

Questo fa sì che gli standard di tale area vengano usati per classificare i DVD per il controllo genitori. Vedi o codici di area a pagina 22.

OTHERS (Altri parametri)



PBC (Playback Control) **VCD** – Questa caratteristica di riproduzione mette a disposizione certe caratteristiche di navigazione disponibili su qualche video CD. Per fare uso di questa caratteristica, scegliere [On].

DivX (R) Registration **DVD** – Forniamo al cliente un codice di registrazione DivX® VOD (Video On Demand) che permette di affittare o acquistare video attraverso il servizio VOD di DivX®.

Per maggiori informazioni, vedi www.divx.com/vod.

Per visualizzare il codice di registrazione, premere [SELECT/ENTER] quando l'icona [Select] è evidenziata.

Bit Rate – Scegliere il valore di bitrate fra 96 kbps e 128 kbps (bitrate di registrazione via USB).

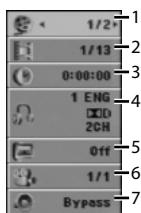
Visualizzazione di informazioni sul disco

Funzionamento	TELECOMANDO
1 Premere:	ON SCREEN
2 Scegliere una voce:	$\Delta \nabla$
3 Regolazione delle impostazioni del menu Display:	$\triangleleft \triangleright$
4 Per uscire:	ON SCREEN

Visualizzazione delle informazioni sul disco

- altre possibilità che avete

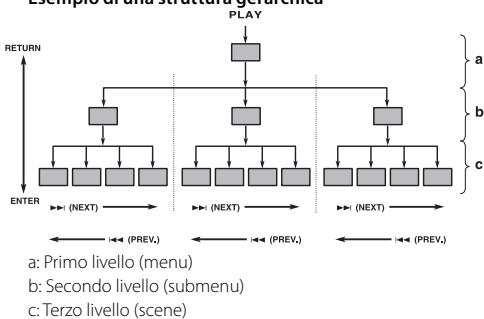
Potete scegliere una voce premendo $\Delta \nabla$ e cambiare o sceglierne il valore premendo $\triangleleft \triangleright$.



1. Numero del titolo (o brano) attuale/numero totale di titoli (o brani)
2. Numero del capitolo attuale/numero totale di capitoli
3. Tempo di riproduzione trascorso
4. Lingua o canale audio scelto
5. Sottotitoli scelti
6. Angolazione scelta/numero totale di angolazioni
7. Modo Sound scelto

Struttura gerarchica dei menu VCD (funzione P.B.C.) **VCD**

Esempio di una struttura gerarchica



Avanzamento

Se si sceglie una voce del menu con **[ENTER]** o con i pulsanti numerici, si avanza al livello del menu inferiore successivo. Se la destinazione del salto è la "scena" desiderata, essa viene riprodotta.

- Se vari menu (scene) sono selezionabili su ciascun livello, la commutazione è possibile usando **[>>]** (NEXT) e **[<<]** (PREV.).

Ritorino

Ad ogni pressione di **[RETURN]**, si torna al livello precedente del menu.

Impostazione dell'ora

Funzionamento	Unità principale	TELECOMANDO
1 Premere per almeno 2 secondi:	clock	–
2 Scegliere: AM 12:00 (per la visualizzazione di ore antimeridiane e pomeridiane) o 0:00 (per la visualizzazione a 24 ore)	$\triangleleft \triangleleft \bullet \triangleright \triangleright$	–
3 Confermare la scelta fatta:	set	–
4 Scegliere le ore:	$\triangleleft \triangleleft \bullet \triangleright \triangleright$	–
5 Premere:	set	–
6 Impostare quindi i minuti:	$\triangleleft \triangleleft \bullet \triangleright \triangleright$	–
7 Premere:	set	–

Note:

- Premendo il tasto **[clock]** mentre il sistema si trova nel modo di attesa (OFF) verrà visualizzata l'ora per 5 secondi.

Impostazione del timer

Tenere premuto **[timer]** per 2 secondi. Ciascuna funzione DVD/CD, USB, TAPE, TUNER lampeggia per 2 secondi. Premere **[set]** quando la funzione desiderata appare.

Scegliendo TUNER, "PLAY" e "REC" lampeggiano alternatamente nel display. Scegliere uno premendo **[set]**, poi scegliere la preselezione con **[<<]** o **[>>]** e premere **[set]**.

Se si sceglie DVD/CD, USB o TAPE vi verrà mostrato quanto segue.

Viene visualizzata l'indicazione "ON TIME". Qui si deve impostare l'ora di suono della sveglia. Usare **[<<]** o **[>>]** per cambiare ore e minuti e quindi premere **[set]** per salvare. Viene visualizzata l'indicazione "OFF TIME".

Qui si deve impostare l'ora di fine della funzione. Usare **[<<]** o **[>>]** per cambiare ore e minuti e quindi premere **[set]** per salvare.

Vi viene quindi mostrato il volume (VOL) della riproduzione. Usare **[<<]** o **[>>]** per cambiare il volume e quindi premere **[set]** per salvare. Spegnere il sistema. L'icona dell'orario \odot appare quando la sveglia è attivata. Per far sì che l'allarme squilli ad un'ora diversa, accendere il sistema e cambiare il programma come fatto per crearlo.

Potete anche attivare o disattivare la sveglia premendo **[timer]**.

Note:

- La riproduzione via timer non funziona con DVD e VCD.

Addormentarsi ascoltando musica

Potete impostare l'unità in modo che si spenga automaticamente all'ora specificata.

Ad ogni pressione di **[SLEEP]** l'impostazione fatta cambia nell'ordine seguente.

(DIMMER ON) \rightarrow SLEEP 180 \rightarrow 150 \rightarrow 120 \rightarrow 90 \rightarrow 80 \rightarrow 70 \rightarrow 60 \rightarrow 50 \rightarrow 40 \rightarrow 30 \rightarrow 20 \rightarrow 10 \rightarrow (DIMMER OFF)

Operazioni

DIMMER

Premere [SLEEP] una volta. Il LED (diodo emittente luce) del pannello anteriore si spegne e il display si affievolisce della metà. Per cancellare la funzione, premere [SLEEP] fino a che si disattiva.

Impostazione del modo audio

EX.BASS

Premere [EX.BASS] per rafforzare gli acuti, i bassi e gli effetti di circondamento. L'indicatore "EX.BASS ON" o "NORMAL" si accende.

: "EX.BASS ON" ↔ "NORMAL"
WMA MP3 : "EX.BASS ON" → "MP3 -- OPT ON"
→ "NORMAL".

* Questa funzione ottimizza la compressione di file MP3/WMA.

EQ (effetto EQUALIZER) :

Permette di scegliere una di 7 modalità di equalizzazione. Ad ogni pressione di [EQ], l'impostazione cambia nel display come visto di seguito. (AUTO EQ entra in funzione solo con file MP3/WMA che includono informazioni nei loro tag)
"NORMAL" → "(AUTO EQ)" → "POP" → "CLASSIC" → "ROCK" → "JAZZ".

V.F.S. (Virtual Front Sound)

Premere [V.F.S.] più volte per impostare l'effetto virtuale anteriore o cambiare la modalità audio.

- Se si preme [Rec] nel modo V.F.S., la modalità BYPASS fa ritorno.

• Sorgenti a 2.1 canali: 3D STEREO

Una tecnologia di resa acustica con posizionamento 3D in tempo reale ottimizzata per diffusori stereo. Gli ascoltatori possono sentire incredibili effetti surround usando i loro lettori multimediali.

"BYPASS" → "VIRTUAL" → "ON STAGE"

• Sorgenti a 5.1 canali: Virtual surround

Una tecnologia di downmix in attesa di brevetto che converte 5.1 canali in 2 canali contenenti informazioni per un audio multidirezionale.

"BYPASS" → "NATURAL"

Note:

- Il modo audio non può venire cambiato durante la registrazione.
- V.F.S. non può venire impostato a unità ferma.
- EQ e V.F.S. sono disattivati durante l'ascolto in cuffia.

Riproduzione di dischi

Funzionamento	Unità principale	TELECOMANDO
1 Aprire il piatto portadisco:	▲	-
2 Caricare un disco:	-	-
3 Chiudere il piatto portadisco:	▲	-
4 Per iniziare la riproduzione:	▶	▶
5 Per fermare la riproduzione: La riproduzione si ferma.	■	■

Riproduzione di un disco - altre possibilità che avete

Riproduzione di un DVD o video CD dotato di menu

DVD VCD

La maggior parte dei DVD o Video CD possiedono menu che vengono letti prima che la riproduzione abbia inizio. Questi menu possono venire navigati usando [△ ▽ < >] o un tasto numerico per evidenziare un'opzione. Premere [SELECT/ENTER] per scegliere.

Passaggio al capitolo/brano successivo/precedente

ALL

Premere [▶▶] per passare al capitolo/brano successivo. Premere [◀◀] per tornare all'inizio del capitolo/brano attuale. Premere [◀◀] due volte brevemente per tornare indietro al capitolo/brano precedente.

Pausa della riproduzione

ALL

Per portare la riproduzione in pausa, premere [STEP (II)]. Per far continuare la riproduzione, premere [▶ (PLAY)].

Riproduzione per fotogrammi

DVD DivX VCD

Premere [STEP (II)] più volte per fare iniziare la riproduzione per fotogrammi.

Ripetizione della riproduzione

ALL

Premere [REPEAT] più volte per scegliere una voce da ripetere. Il titolo, capitolo o brano attuale verrà ripetuto più volte. Per tornare alla riproduzione normale, premere [REPEAT] fino a scegliere "Off". Con Video CD dotati di PCB, per usare questa funzione si deve portare PCM su Off.

DivX VCD : Brano → Tutti → Off

CD WMA MP3 : Brano → Tutti → [OFF Nessuna indicazione]

DVD : Capitolo → Titolo → Off

Scelta di una lingua per i sottotitoli

DVD DivX

Durante la riproduzione, premere [SUBTITLE] per scegliere una lingua dei sottotitoli desiderata.

continua alla pagina seguente

Operazioni

Scelta della lingua audio **DVD** **DivX**

Durante la riproduzione, premere **[AUDIO]** per scegliere una lingua audio desiderata.

Scelta del canale audio **VCD**

Premere **[AUDIO]** durante la riproduzione di VCD. Ciascuna pressione cambia la selezione fatta.
Sinistra → Destra → Stereo

Scelta di un'angolazione della videocamera **DVD**

Mentre l'indicatore di angolazione lampeggia, premere **[ANGLE]**. Scegliere l'angolazione desiderata premendo **[ANGLE]**.

Avanzamento o ritorno rapido

DVD **DivX** **VCD** **CD** **WMA** **MP3**

Premere **[◀◀]** o **[▶▶]** per iniziare l'avanzamento o il ritorno rapido durante la riproduzione.

Potete cambiare la velocità di riproduzione premendo più volte **[◀◀]** o **[▶▶]**. Per far continuare la riproduzione a velocità normale, premere **[▶▶ (PLAY)]**.

Visione ed ascolto 1,5

DVD **VCD** **CD** **WMA** **MP3** **volte più velocemente**

Premere **[▶▶ (PLAY)]** durante la riproduzione di un DVD per riprodurlo 1,5 volte più veloce della riproduzione normale. L'indicazione "▶ x1.5" appare nel display.

Per far continuare la riproduzione a velocità normale, premere **[▶▶ (PLAY)]**.

Rallentatore **DVD** **VCD**

A riproduzione in pausa, premere **[◀◀]** o **[▶▶]** per fare iniziare il rallentatore in avanti o all'indietro.

Potete cambiare la velocità di riproduzione premendo più volte **[◀◀]** o **[▶▶]**. Per far continuare la riproduzione a velocità normale, premere **[▶▶ (PLAY)]**.

I VCD possono eseguire solo il rallentatore in avanti.

Visione del menu dei titoli **DVD**

Premere **[TOP MENU]** per visualizzare il menu dei titoli del disco, se presente.

Visione del menu di un DVD **DVD**

Premere **[MENU]** per visualizzare il menu del disco, se presente.

Inizio della riproduzione da una posizione nel tempo particolare **DVD** **DivX** **VCD**

Ricerca il punto nel tempo indicato dall'utente. Premere **[ON SCREEN]** e quindi l'icona dell'orologio "🕒". Digitare un tempo e quindi premere **[SELECT/ENTER]**. Per trovare ad esempio una scena a 1 ora, 10 minuti e 20 secondi dall'inizio, digitare "11020" e premere **[SELECT/ENTER]**. Se si commette un errore, premere **[CLEAR]** e ripetere.

Con Video CD dotati di PCB, per usare questa funzione si deve

portare PCM su Off.

Memoria dell'ultima scena **DVD**

Questa unità memorizza l'ultima scena dell'ultimo disco riprodotto. L'ultima scena rimane in memoria anche se si rimuove il disco dal lettore o si spegne quest'unità. Se si carica un disco che possiede tale scena, essa viene automaticamente recuperata.

Salvaschermo

Il salvaschermo appare se si lascia questa unità ferma per 5 minuti.

Scegliere un menu dei titoli (Disco o chiavetta USB contenente file di tipo diverso – DivX, MP3/WMA e JPEG)

Se si riproduce un disco o chiavetta USB contenente file DivX, MP3/WMA o JPEG mescolati fra loro, potete scegliere quali file riprodurre premendo **[TOP MENU]**.

Premere **[◀▶]** per scegliere il tipo di file (musica, foto, filmati), poi premere **[SELECT/ENTER]**. Premere poi **[△▽]** per scegliere il brano o file memorizzato, quindi premere **[▶▶ (PLAY)]** o **[SELECT/ENTER]** per iniziare la riproduzione.

menu MP3



Menu JPEG



Riproduzione di un film in DivX

Funzionamento	Unità principale	TELECOMANDO
1 Aprire il piatto portadisco:	▲	-
2 Caricare un disco:	-	-
3 Chiudere il piatto portadisco:	▲	-
4 Scegliere il file del film dal menu:	◀◀ ▶▶	△ ▽
5 Per iniziare la riproduzione:	▶	▶
6 Per fermare la riproduzione:	■	■
	La riproduzione si ferma.	

Riproduzione di un film in DivX- altre possibilità che avete

Cambio del carattere per visualizzare correttamente sottotitoli in DivX

Se i sottotitoli non vengono visualizzati correttamente, tener premuto [SUBTITLE] per circa 3 per visualizzare il menu del codice di lingua e premere [SUBTITLE] più volte cambiando il carattere fino a che i sottotitoli vengono visualizzati correttamente.

La compatibilità con dischi DivX ha le seguenti limitazioni:

- La risoluzione dei file DivX deve essere da meno di 800x600 (L x A) pixel.
- Il nome dei file dei sottotitoli DivX deve avere 45 caratteri o meno.
- Se il file DivX contiene un codice non visualizzabile, potrebbe venire sostituito nel display con il segno “_”.
- Se il numero dei frame per secondi è oltre 30 al secondo, questa unità può non funzionare correttamente.
- Se i file registrati non intervallano (“interleaving”) video ed audio, viene emesso o l’uno o l’altro.

File DivX riproducibili : ".avi", ".mpg", ".mpeg", ".divx"

Formati dei sottotitoli riproducibili : *.srt", *.txt", *.smi"; *.ssa, *.sub"

Formati audio riproducibili : "Dolby Digital", "PCM", "MP3", "WMA".

• Frequenza di campionamento: entro 32, 44,1, 48 kHz (MP3), entro 24, 32, 44,1, 48 kHz (WMA)

• Bitrate: entro 32 - 320 kbps (MP3), 48 - 192 kbps (WMA)

Ascolto di Audio CD, file MP3 o WMA

Funzionamento	Unità principale	TELECOMANDO
1 Aprire il piatto portadisco:	▲	-
2 Caricare un disco:	-	-
3 Chiudere il piatto portadisco:	▲	-
4 Scegliere il brano (file) dal menu:	◀◀ ▶▶	△ ▽
5 Per iniziare la riproduzione:	▶	▶
6 Per fermare la riproduzione:	■	■
	La riproduzione si ferma.	

Ascolto di Audio CD, file MP3 o WMA - altre possibilità che avete

Menu di CD audio



Creazione di un programma proprio

Potete riprodurre il contenuto di un disco nell’ordine che volete creando un programma. Il programma viene cancellato all'estrazione del disco.

Scegliere il brano desiderato, poi premere [P.MODE] o scegliere “”, quindi premere [SELECT/ENTER] per aggiungerlo al programma. Per aggiungere brani al programma, scegliere “” e premere [SELECT/ENTER]. Scegliere un brano dal programma e premere [SELECT/ENTER] per iniziare la riproduzione programmata. Per cancellare un brano dalla lista del programma, sceglierne uno e premere [CLEAR] o scegliere l’icona “” e premere [SELECT/ENTER]. Per cancellare tutti i brani dal programma, scegliere “” e premere [SELECT/ENTER].

Operazioni

Visualizzazione di informazioni sui file (ID3 TAG)

WMA MP3

Se si riproducono file MP3 contenenti tag di informazioni, potete visualizzarle premendo più volte [ON SCREEN].

La compatibilità con dischi MP3/WMA ha le seguenti limitazioni:

- Frequenza di campionamento: entro 32, 44,1, 48 kHz (MP3), entro 24, 32, 44,1, 48 kHz (WMA)
- Bitrate: entro 32 - 320 kbps (MP3), 48 - 192 kbps (WMA)
- Questa unità non può riprodurre file con estensione diversa da ".mp3"/".wma".
- Il formato fisico dei CD-R deve essere ISO 9660.
- Se si registrano file MP3 / WMA con software incapace di creare un file system (ad esempio Direct-CD) la riproduzione di tali file MP3 / WMA sarà impossibile. Raccomandiamo di usare Easy CD Creator, che crea sul disco un file system ISO 9660.
- I nomi dei file devono avere al massimo 8 lettere e possedere l'estensione .mp3 o .wma.
- I nomi dei file non devono contenere caratteri come / ? * : < > \, ecc.
- Il disco deve contenere non oltre 999 file.
- Questa unità richiede dischi e registrazione di un certo livello qualitativo per poter garantire risultati ottimali. I DVD preregistrati sono di tale livello. Esistono molti tipi di formato per dischi registrabili (compresi i CD-R contenenti file MP3 o WMA) che devono possedere certe caratteristiche (menzionate sopra) per garantire la riproduzione.

Riproduzione da un brano particolare CD

WMA MP3

Premere i tasti numerici. Per scegliere il brano N° 23: 2, 3.

Visione di foto JPEG

Funzionamento	Unità principale	TELECOMANDO
1 Aprire il piatto portadisco:	▲	-
2 Caricare un disco:	-	-
3 Chiudere il piatto portadisco:	▲	-
4 Scegliere il file della foto dal menu:	◀◀ ▶▶	△ ▽
5 Per iniziare la riproduzione:	▶	▶
6 Per fermare la riproduzione:	■	■

Visione di foto - altre possibilità che avete

Visione di foto con uno slide show

Usare [△ ▽ ◀◀ ▶▶] per evidenziare l'icona () e poi premere [SELECT/ENTER] per iniziare lo slide show.

Potete cambiare la velocità dello slide show usando [◀◀ ▶▶] a icona () visualizzata.

Passaggio alla foto successiva/precedente

Premere [◀◀] o [▶▶] per vedere la foto successiva o precedente.

Per far ruotare una foto

Usare [△ ▽ ◀◀ ▶▶] per far ruotare la foto a tutto schermo.

Pausa di uno slide show

Per portare uno slide show in pausa, premere [STEP (II)]. Per far continuare lo slide show, premere [▶ (PLAY)].

La compatibilità con dischi di file ha le seguenti limitazioni:

- A seconda delle dimensioni del disco e del numero di file JPEG che contiene, la sua lettura da parte di questa unità potrebbe richiedere del tempo. Se dopo qualche minuto sul display non compare nulla, alcuni file potrebbero essere troppo grandi – ridurre le dimensioni dei file JPEG a meno di 2 Mpixel o 2760 x 1048 pixel e creare un altro disco.
- Il disco deve contenere non oltre 999 file e cartelle in totale.
- Alcuni dischi possono non funzionare a causa del loro formato di registrazione o delle loro condizioni fisiche.
- Prima di creare un disco, controllare che tutti i file scelti possiedano l'estensione "jpg".
- Se i file hanno estensione "jpe" o "jpeg", cambiarla in "jpg".
- I file che non anno l'estensione "jpg" non possono esser riprodotti con questa unità. Questo anche se vengono riconosciuti come file JPEG in Risorse di Windows.
- Il nome del file file può venire cancellato premendo [ON SCREEN].

Ascolto della radio

Funzionamento	Unità principale	TELECOMANDO
1 Scegliere FM/ AM :	INPUT SELECTOR	FM/AM
2 Scegliere la stazione radio:	◀◀ ▶▶	◀◀ ▶▶
3 Per scegliere una stazione radio 'salvata':	-	◀▷

Ascolto della radio - altre possibilità che avete

Ricerca automatica delle stazioni radio

Premere [**◀◀ / ▶▶**] del pannello anteriore (o **[TUNING - / TUNING +]** del telecomando) per oltre 0,5 secondi. Il sintonizzatore scansiona automaticamente l'etere e si ferma quando trova una stazione.

Cancellare tutte le stazioni salvate.

Tenere premuto **[P.MODE]** per due secondi. Appare "ERASE ALL".

Premere **[P.MODE]** per cancellare tutte le stazioni salvate.

Per 'salvare' una stazione radio

Scegliere una stazione premendo [**◀◀ / ▶▶**] del pannello anteriore o **[TUNING - / TUNING +]** del telecomando. Premere **[P.MODE]**, ed il numero di preselezione lampeggerà. Premere [**◀▷**] sul telecomando per selezionare il numero di preselezione desiderato. Premere **[P.MODE]** per salvarlo. È possibile preselezionare fino a 50 stazioni radio.

Per migliorare la ricezione in FM

Premere **[■ (STOP)]** del telecomando. Questo fa passare il sintonizzatore dalla modalità stereo a quella mono e di solito migliora la ricezione.

Per vedere informazioni sulle stazioni radio

Il sintonizzatore FM possiede la caratteristica Radio Data System (RDS). Se attivata, essa fa apparire le lettere RDS sul display insieme a informazioni sulla stazione radio in ascolto. Premere **[RDS]** del telecomando più volte per vedere le informazioni.

PTY - Programme Type, o tipo di programma, ad esempio notiziari, sport, jazz.

RT - Radio Text, o testi radio, ad esempio il nome della stazione.

CT - Time Control, o controllo dell'ora, indica l'ora nella località dove si trova la radio.

PS - Programme Service, o servizio del programma, indica il nome del canale.

Potete selezionare le stazioni radio attraverso il loro tipo premendo **[RDS]**.

Il display mostra l'ultimo PTY usato. Premere **[PTY]** una volta o più per scegliere il tipo di programma preferito. Premere il tasto **[◀◀ ▶▶]**. Il sintonizzatore inizia automaticamente la ricerca. Se si trova una stazione, la ricerca cessa.

Ascolto di audiocassette

Funzionamento	Unità principale	TELECOMANDO
1 Aprire lo sportello:	premere per aprire	-
2 Inserire la cassetta:	-	-
3 Chiudere lo sportello:	-	-
4 Scegliere la funzione TAPE:	INPUT SELECTOR	TAPE
5 Iniziare la riproduzione della cassetta:	▶ o ▶ un'altra volta	▶ o ▶ un'altra volta
6 Per fermare la riproduzione della cassetta:	■	■

Ascolto di audiocassette - altre possibilità che avete

Riproduzione rapida in avanti o indietro

Premuto [**◀◀**] o [**▶▶**] (**◀◀** o **▶▶** del telecomando) durante la riproduzione o ad unità ferma, premere [**▶▶**] di nuovo dove si desidera.

Arresto automatico:

Riprodotto un lato della cassetta, questa unità si ferma da sola.

Inversione automatica:

Potete scegliere la direzione di riproduzione della cassetta premendo [**◀▷**] varie volte.

Premere **[INPUT SELECTOR]** per scegliere Tape. Potete scegliere il modo di riproduzione di un solo lato **↔**, di ambedue i lati **↔**, o di ambedue i lati sei volte **↔**, premendo il tasto una o più volte.

Registrazione di audiocassette

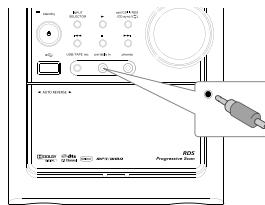
Funzionamento	Unità principale	TELECOMANDO
1 Aprire lo sportello:	premere per aprire	—
2 Inserire un nastro nuovo:	—	—
3 Chiudere lo sportello:	—	—
4 Scegliere un modo (TUNER, DVD/CD, USB, PORTABLE) in cui registrare:	INPUT SELECTOR	Tasti sorgente
5 Premere: In modalità DVD/CD, "USB REC" o "TAPE REC" appare sul display.	USB/TAPE rec	●/II
6 Impostare "TAPE REC" (modo DVD/CD): Per registrare un CD audio, scegliere "TAPE REC". Premere (salvo nel modo DVD/CD):	USB/TAPE rec	●/II
7 Premere : Questa operazione è necessaria solo nel modo DVD/CD.	►	►
8 Per fermare la registrazione:	■	■

Registrazione sincronizzata di CD

Funzionamento	Unità principale	TELECOMANDO
1 Aprire lo sportello:	premere per aprire	—
2 Inserire un nastro nuovo:	—	—
3 Chiudere lo sportello:	—	—
4 Scegliere la funzione DVD/CD:	INPUT SELECTOR	DVD/CD
5 Iniziare la registrazione a lettore fermo: La registrazione sincronizzata viene iniziata automaticamente dopo circa 7 secondi.	CD sync	—
6 Per fermare la registrazione:	■	■

Ascolto di musica con un lettore portatile

Questa unità può venire usata per riprodurre musica da un lettore portatile.



Funzionamento	Unità principale	TELECOMANDO
1 Collegare il lettore portatile collegandolo al terminale portable in in dell'unità:	—	—
2 Accensione:	⊕	⊕
3 Scegliere la funzione PORTABLE:	INPUT SELECTOR	PORTABLE
4 Accendere il giradischi e dare inizio alla riproduzione:	—	—

Collegamento di un lettore portatile USB

Collegando un lettore portatile USB alla porta USB di questo sistema esso può venire controllato dai comandi del sistema stesso. Collegare il lettore portatile a questo sistema usando un cavo USB (non in dotazione).

Funzionamento	Unità principale	TELECOMANDO
1 Scegliere la funzione USB:	INPUT SELECTOR	USB
2 Sul display appare l'indicazione "SEARCHING" seguita dal numero dei file visualizzati:	—	—
3 Scegliere un menu dei titoli: (pagina 14)	—	TOP MENU
4 Avviare la riproduzione del file scelto:	►	SELECT/ENTER

5	Prima di scolare il lettore portatile USB, passare a qualsiasi altra funzione premendo:	INPUT SELECTOR	Tasti sorgente
6	Rimuovere il lettore USB	-	-

Dispositivi USB compatibili

- I dispositivi che richiedono l'installazione di software dopo il collegamento ad un computer non sono supportati.
- Lettori MP3: Lettori MP3 a memoria flash
- I lettori MP3 che richiedono l'installazione di un driver non sono supportati.
- Chiavetta USB: Dispositivi che supportano USB 2.0 o USB 1.1.

Caratteristiche USB richieste

- Dispositivi USB appartenenti alla classe di memorizzazione USB.
- Dispositivi USB il cui consumo corrente massimo è di 500 mA o meno.
- Non scolare il dispositivo USB durante l'uso.
- Per evitare la perdita di dati, farne una copia di riserva.
- Se si usa un cavo di estensione USB o un hub USB, il dispositivo USB può non essere riconosciuto.
- Non si supportano i dispositivi che usano il file system NTFS. (Sono supportati solo i file system FAT 16/32.)
- La funzione USB di questa unità non supporta tutti i dispositivi USB.
- Le fotocamere digitali ed i telefonini non sono supportati.
- Questa unità non supporta dispositivi contenenti oltre 1000 file.
- Se il dispositivo USB contiene più di un volume, sullo schermo appare una cartella che li contiene. Se dopo aver scelta una cartella si vuole tornare al menu precedente, premere **[RETURN]**.

Registrazione diretta USB

Registrazione di CD audio via USB

Questa funzione permette di registrare musica da un CD audio ad un dispositivo di memoria di massa USB.

Funzionamento	Unità principale	TELECOMANDO
1 Scegliere il modo DVD/CD:	INPUT SELECTOR	DVD/CD
2 Scegliere il brano (file) :	◀◀▶▶	◀◀▶▶
3 Premere: Sul display appare l'indicazione "USB REC" o "TAPE REC".	USB/TAPE rec	●/II
4 Selezione di "USB REC":	USB/TAPE rec	●/II
5 Per fermare la registrazione:	■	■

Registrazione diretta USB - altre possibilità che avete

Registrazione di CD audio via USB

Registrazione di un brano: Se la registrazione USB viene iniziata durante la riproduzione, solo il brano in corso viene registrato via USB.

Registrazione di tutti i brani: Se il tasto USB REC viene premuto a CD fermo, vengono visualizzati tutti i brani.

Registrazione di un programma: Per registrare solo certi brani, sceglierli premendo **[P.MODE]** e quindi eseguire la registrazione USB.

Note:

- Se si inizia la registrazione diretta USB potete controllare la percentuale già registrata via USB sul display mentre la registrazione è in corso.
- Durante la registrazione non si ha riproduzione ed il controllo del volume non funziona.
- Se si ferma la registrazione durante la riproduzione, il file registrato viene memorizzato.
- Se si scollega un dispositivo di memoria di massa USB senza premere il tasto STOP durante la registrazione, il file non può poi venire cancellato.
- File riproducibili via USB. Bitrate : 96/128 kbps (Vedi "Regolazione dei parametri" a pagina 10)
- Durante la registrazione USB il tasto Pause non funziona nel caso dei CD.
- I lettori multischeda non sono utilizzabili per la registrazione USB.
- La porta USB di questa unità non può venire collegata ad un computer. Questa unità non è utilizzabile come dispositivo di memoria di massa.
- Se la registrazione USB non è possibile, sul display appare l'indicazione "NO USB", "ERROR", "USB FULL" o "NO REC".
- I file vengono salvati in una cartella chiamata KWD con nomi come "track001.mp3".
- Nel modo CD-G, la registrazione diretta USB non funziona.
- Se si registrano più di 999 file nella cartella KWD, sul display appare l'indicazione "ERROR".
- I nuovi file vengono numerati in sequenza e, se il numero totale di file supera i 999, se ne devono cancellare alcuni o trasferirli in un PC.
- I dischi fissi, i lettori di schede ed i dispositivi di sola lettura esterni non sono supportati.
- Mai fermare la registrazione a meno di 2 secondi dal suo inizio. La registrazione altrimenti non sarà normale.

Note:

Informazioni su MP3 e WMA

• File audio riproducibili

MP3 (.mp3), WMA (.wma)

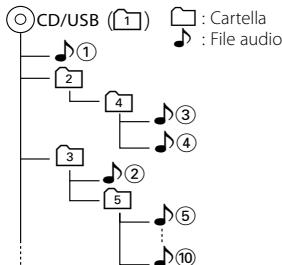
• Formati dischi riproducibili

ISO 9660 Level 1/2, Joliet.

Anche se i file audio rispettano gli standard sopra elencati, la riproduzione potrebbe non essere possibile a causa del tipo o delle condizioni del supporto o del dispositivo.

• Ordine di riproduzione dei file audio

Nell'esempio riportato di seguito relativo a una struttura ad albero delle cartelle/dei file, i file vengono riprodotti in ordine da ① a ⑩.



Informazioni su DivX

DivX è una tecnologia multimediale molto nota creata da DivX, Inc. I file multimediali DivX contengono video altamente compresso con una qualità visiva elevata, pur mantenendo ridotte le dimensioni del file. I file DivX possono includere anche funzioni multimediali avanzate, quali menu, sottotitoli e tracce audio alternative. Molti file multimediali DivX possono essere scaricati online; inoltre, è possibile creare file DivX con contenuti personalizzati grazie agli strumenti di facile utilizzo disponibili presso il sito DivX.com.

Informazioni su DivX Certified

I prodotti DivX Certified vengono testati ufficialmente dagli sviluppatori di DivX e consentono di riprodurre tutte le versioni di video DivX, incluso DivX 6. I prodotti Certified rispondono a uno dei profili DivX che specificano il tipo di video supportato dal prodotto, da video portatile compatto a video ad alta definizione.

Diritti d'autore

È proibito per legge copiare, trasmettere via radio, mostrare, trasmettere via cavo, riprodurre in pubblico o affittare materiale protetto da diritti d'autore senza permesso. Questo prodotto possiede un sistema di protezione dei diritti d'autore sviluppato dalla Macrovision. I segnali di protezione della copia sono già presenti in certi dischi. Durante la registrazione o la riproduzione di questi dischi, nell'immagine appare del rumore. Questo prodotto include una tecnologia di protezione dei diritti d'autore a sua volta protetta da rivendicazioni metodologiche riguardanti certi brevetti statunitensi ed altri diritti alla proprietà intellettuale di proprietà della Macrovision Corporation e di terze parti. L'uso di questa tecnologia di protezione dei diritti d'autore deve essere autorizzata dalla Macrovision Corporation ed è in ogni caso inteso per l'uso domestico o altri usi limitati, salvo in casi espressamente autorizzati dalla Macrovision Corporation. Il reverse engineering ed il disassemblaggio sono proibiti.

L'UTENTE DEVE TENER PRESENTE CHE NON TUTTI I TELEVISORI AD ALTA DEFINIZIONE SONO DEL TUTTO COMPATIBILI CON QUESTO PRODOTTO, E ALCUNI POSSONO CAUSARE RUMORE NELL'IMMAGINE. NEL CASO DI PROBLEMI CON IMMAGINI A SCANSIONE PROGRESSIVA 525 O 625, SI RACCOMANDA ALL'UTENTE DI USARE UN'USCITA DI "DEFINIZIONE STANDARD". PER QUALSIASI DOMANDA RIGUARDANTE LA COMPATIBILITÀ DI QUESTO MODELLO CON UNITÀ 525p O 625p, CONTRARRE IN CONTATTO CON UN NOSTRO CENTRO ASSISTENZA CLIENTI.

Prodotto su licenza dei Dolby Laboratories. Dolby e il simbolo della doppia D sono marchi dei Dolby Laboratories.

Manufactured under license under U.S. Patent #'s: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 & other U.S. and worldwide patents issued & pending. DTS is a registered trademark and the DTS logos, Symbol and DTS 2.0 Channel are trademarks of DTS, Inc. © 1996-2007 DTS, Inc. All Rights Reserved.

DivX, DivX Certified, and associated logos are trademarks of DivX, Inc. and are used under license.

Utilizzo dei dischi

Precauzioni per l'uso dei dischi

Tenere i dischi facendo attenzione a non toccarne le superfici incise.

Note sui CD-R/CD-RW

Se il disco CD-R o CD-RW usato possiede un'etichetta stampabile, potrebbe non essere poi possibile estrarlo dal sistema a causa dell'adesione dell'etichetta all'apparecchio. Per evitare problemi meccanici, non usare dischi di questo tipo.

Precauciones al utilizar discos

Il disco durante la riproduzione ruota a elevata velocità. Non utilizzare dischi incrinati, scheggiati o molto deformati. Se lo fossero, il lettore potrebbe subire danni o non funzionare correttamente.

Inoltre, non utilizzare dischi di forma non circolare, dato che possono causare problemi di funzionamento.

Cura e conservazione

Cura e conservazione dell'unità principale

- **Non collocare il sistema nei seguenti luoghi**
 - Luoghi esposti alla luce diretta del sole.
 - Luoghi soggetti ad eccessiva umidità o sporcizia.
 - Luoghi esposti al calore diretto proveniente da radiatori.

■ Precauzioni contro la condensa

Quando la differenza di temperatura tra l'unità principale e l'aria dell'ambiente è notevole, può formarsi della condensa all'interno dell'unità che può causarne il funzionamento difettoso. In tal caso, lasciare riposare l'unità principale per alcune ore finché il meccanismo interno non è asciutto.

Prestare particolare attenzione contro la condensa quando l'unità principale viene spostata da un luogo all'altro con notevoli differenze di temperatura o in una stanza con un grado elevato di umidità.

■ Quando un'unità principale si sporca

Quando il pannello anteriore o la custodia si sporca, strofinarla con un panno morbido e asciutto. Non utilizzare solventi per vernice, benzina, alcol o sostanze rigeneranti poiché causerebbero lo scolorimento o la deformazione.

Cura e conservazione dei dischi

■ Prima di metter via un disco

Se si prevede di non dover usare l'unità principale per qualche tempo, togliere un eventuale disco dal lettore e riporlo nella sua custodia.

■ Se un disco si sporca

- Se un disco porta impronte digitali o è sporco, passarlo radialmente facendo con un panno morbido e asciutto.
- Non usare pulenti per dischi analogici, diluente per vernici, benzina o alcol.
- Non usare accessori per dischi (stabilizzatore, fogli protettivi, anelli protettivi, ecc.) o pulenti per lenti.

■ Altre precauzioni

- Non scrivere sui dischi facendo uso di matite o penne a sfera.
- Non usare un disco se l'adesivo o l'etichetta che porta si sta staccando o la colla è fuoriuscita tutto intorno al suo bordo.
- Non applicare fogli di carta, adesivi o etichette ai propri dischi.

Codici di lingua / codici di area

Codici di lingua

Usare questa lista per scegliere la lingua desiderata al momento delle impostazioni iniziali: Audio dei dischi, sottotitoli dei dischi, menu dei dischi

Lingua	Codice	Lingua	Codice	Lingua	Codice	Lingua	Codice
Afar	6565	Francese	7082	Lituano	7684	Singalese	8373
Afrikaans	6570	Frisone	7089	Macedone	7775	Slovacco	8375
Albanese	8381	Galiziano	7176	Malgascio	7771	Sloveno	8376
Amarico	6577	Georgiano	7565	Malese	7783	Spagnolo	6983
Arabo	6582	Tedesco	6869	Malayalam	7776	Sundanese	8385
Armeno	7289	Greco	6976	Maori	7773	Swahili	8387
Assamese	6583	Groenlandese	7576	Marathi	7782	Svedese	8386
Aymara	6588	Guarani	7178	Moldavo	7779	Tagalog	8476
Azerbaigianese	6590	Gujarati	7185	Mongolo	7778	Tagica	8471
Bashkir	6665	Hausa	7265	Nauru	7865	Tamì	8465
Basco	6985	Ebraico	7387	Nepalese	7869	Telugu	8469
Bengali; Bangla	6678	Hindi	7273	Norvegese	7879	Thai	8472
Bhutanese	6890	Ungherese	7285	Oriya	7982	Tonga	8479
Bihari	6672	Islandese	7383	Punjabi	8065	Turco	8482
Bretone	6682	Indonesiano	7378	Pashto; Pushto	8083	Turkmeno	8475
Bulgaro	6671	Interlingua	7365	Persiano	7065	Twi	8487
Birmano	7789	Irlandese	7165	Polacco	8076	Ucraino	8575
Bielorusso	6669	Italiano	7384	Portoghesse	8084	Urdu	8582
Cinese	9072	Gianvaneze	7487	Quechua	8185	Uzbeco	8590
Croato	7282	Kannada	7578	Reto-Romancio	8277	Vietnamita	8673
Ceco	6783	Kashmiri	7583	Rumeno	8279	Volapük	8679
Danese	6865	Kazako	7575	Russo	8285	Galilese	6789
Olandese	7876	Chirghiso	7589	Samoano	8377	Wolof	8779
Italiano	6978	Coreano	7579	Sanscrito	8365	Xhosa	8872
Esperanto	6979	Curdo	7585	Gaelico scozzese	7168	Yiddish	7473
Estone	6984	Laotiano	7679	Serbo	8382	Yoruba	8979
Faroese	7079	Latino	7665	Serbo-Croato	8372	Zulu	9085
Fiji	7074	Lettone	7686	Shona	8378		
Finnlandese	7073	Lingala	7678	Sindhi	8368		

Codici di area

Scegliere il codice di un'area dalla lista.

Area	Codice	Area	Codice	Area	Codice	Area	Codice
Afghanistan	AF	Etiopia	ET	Maldivi	MV	Senegal	SN
Argentina	AR	Fiji	FJ	Messico	MX	Singapore	SG
Australia	AU	Finlandia	FI	Monaco	MC	Repubblica Slovacca	SK
Austria	AT	Francia	FR	Mongolia	MN	Slovenia	SI
Belgio	BE	Germania	DE	Marocco	MA	Sudafrica	ZA
Bhutan	BT	Gran Bretagna	GB	Nepal	NP	Corea del Sud	KR
Bolivia	BO	Grecia	GR	Paesi Bassi	NL	Spagna	ES
Brasile	BR	Groenlandia	GL	Antille olandesi	AN	Sri Lanka	LK
Cambogia	KH	Hong Kong	HK	Nuova Zelanda	NZ	Svezia	SE
Canada	CA	Ungheria	HU	Nigeria	NG	Svizzera	CH
Cile	CL	India	IN	Norvegia	NO	Taiwan	TW
Cina	CN	Indonesia	ID	Oman	OM	Tailandia	TH
Colombia	CO	Israele	IL	Pakistan	PK	Turchia	TR
Congo	CG	Italia	IT	Panama	PA	Uganda	UG
Costa Rica	CR	Gianaica	JM	Paraguay	PY	Ucraina	UA
Croatia	HR	Giappone	JP	Filippine	PH	Stati Uniti	US
Repubblica Ceca	CZ	Kenya	KE	Polonia	PL	Uruguay	UY
Danimarca	DK	Kuwait	KW	Portogallo	PT	Uzbekistan	UZ
Ecuador	EC	Libia	LY	Romania	RO	Vietnam	VN
Egitto	EG	Lussemburgo	LU	Federazione russa	RU	Zimbabwe	ZW
El Salvador	SV	Malaysia	MY	Arabia Saudita	SA		

In caso di difficoltà

Azzeramento del microcomputer

Ad unità accesa, tener premuti contemporaneamente il tasto [■ (STOP)] dell'unità principale e quello "0" del telecomando per oltre 3 secondi.

Consultare la seguente guida per la risoluzione di problemi.

Generale

Nessun suono.

- Inserire il cavo AC saldamente.
- Regolare il controllo VOLUME sul livello sonoro adatto.
- Controllare che la sorgente desiderata sia scelta.
- Disinserire lo spinotto della cuffia dalla presa jack.

Le uscite audio sinistra e destra sono invertite.

- Controllare i collegamenti e la posizione dei diffusori.

Il sistema visualizza le funzioni automaticamente.

- Spegnere la funzione dimostrazione.

Il sistema non funziona se si preme un tasto qualsiasi.

- Disinserire il cavo di alimentazione e reinserirlo.

Funzionamento lettore CD/DVD/VCD

La scritta "NO DISC" è visualizzata.

- Inserire il disco correttamente (lato etichetta verso l'alto).
- Pulire il disco.
- Utilizzare un disco nuovo o leggibile.
- Attendere che la condensa sulla lente sia evaporata.

Non si vede alcuna immagine.

- Caricare il disco correttamente all'interno della guida del piatto portadisco.
- Pulire il disco.
- Scegliere l'ingresso video appropriato del televisore in modo che il segnale video da questa unità appaia sullo schermo.

Funzionamento USB

La scritta "NO USB" è visualizzata.

- Inserire il dispositivo USB correttamente.

Ricezione radio

Rumore nella radio.

- Sintonizzare la frequenza corretta.
- Regolare la direzione dell'antenna FM.
- L'antenna AM è incorporata. Girare l'intero sistema in modo che sia rivolta nella direzione desiderata.
- Aumentare la distanza tra sistema e TV o VCR.

Funzionamento lettore cassette

Non registra.

- Sostituire la cassetta o coprire le linguette con del nastro adesivo.
- Pulire la testina.
- Utilizzare solo cassette NORMAL (IEC I).
- Non fare uso di cassette più lunghe di 90 minuti, dato che il loro nastro è molto sottile e si spezza facilmente, causando vari problemi meccanici.

Timer / orologio

Il timer non funziona.

- Impostare l'ora esatta.
- Premere il tasto TIMER ON/OFF per attivare il timer.
- Commutazione del sistema nel modo standby.

Il contenuto del timer/orologio viene cancellato.

- L'alimentazione è stata interrotta o il cavo di alimentazione è stato scollegato. Reimpostarlo.

Telecomando

Non funziona correttamente.

- Sostituire le batterie.
- Rimuovere l'ostacolo.
- Avvicinarsi al sistema quando si utilizza il telecomando e assicurarsi che sia puntato verso il sensore sull'unità principale.

Caratteristiche tecniche

Unità principale

Sezione amplificatore

Uscita dichiarata

Woofer.....50 W + 50 W RMS (1 kHz, 10%, 4 Ω)

Potenza musicale DIN.....60 W + 60 W

Sezione sintonizzatore

Sezione sintonizzatore FM

Gamma di frequenza di ricezione

.....87,5 MHz ~ 108 MHz (passi da 50 kHz)

Sezione sintonizzatore AM

Gamma di frequenza di ricezione

.....522 kHz ~ 1.620 kHz (passi da 9 kHz)

Sezione lettore DVD

Laser.....A semiconduttori

[Sezione video]

Formato di uscita video.....NTSC/PAL

Livello di uscita video composito.....1 Vp-p (75 Ω)

Livello di uscita video component

(segnaile Y)1 Vp-p (75 Ω)

(segnaile Cb).....0,680 Vp-p (75 Ω)

(segnaile Cr)0,680 Vp-p (75 Ω)

Interfaccia USB

FormatoHost USB (riproduzione/registrazione)

Dispositivi supportati

.....Dispositivo di memoria di massa USB

Interfaccia.....USB 2.0 (Full speed)/1.1

Formati dei file supportati.....FAT 16/ 32

Formato di codifica

MP396 kbps/44,1 kHz stereo

128 kbps/44,1 kHz stereo

Formato di decodifica

MP3

Frequenza di campionamento... 32/44,1/48 kHz

Bitrate32k ~ 320k bps (CBR/VBR)

WMA (WMA9 : supportato, DRM : non supportato)

Frequenza di campionamento

.....24/32/44,1/48 kHz

Bitrate48 ~ 192 kbps (CBR/VBR)

Tag ID3.....Supportati (ver. 2.2/2.3/2.4)

Numero massimo di cartelle

.....999 cartelle

* Cartelle + file ≤ 999 (con file system FAT 32)

Numero massimo di file

.....999 file

* Cartelle + file ≤ 999 (con file system FAT 32)

Consumo massimoMassimo 500 mA

Numero massimo di strati.....8 strati

Sezione lettore cassette

Tracce.....4-tracce, 2-canali stereo

Generale

Consumo di energia50 W

Dimensioni (max)L : 170 mm

A : 243 mm

P : 273 mm

Peso (netto)3,2 mm

Diffusori

Diffusori installati

Woofer.....120 mm, conico

Tweeter50 mm, conico

Cassa.....Tipo Bass-reflex

Impedenza4 Ω

Potenza massima d'ingresso100 W

Potenza dichiarata d'ingresso50 W

DimensioniL : 174 mm

A : 243 mm

P : 225 mm

Peso2,9 kg (1 pezzo)

Note:

- Kenwood segue una politica di miglioramento e sviluppo continui. Per tale motivo, è possibile che le caratteristiche tecniche vengano modificate senza preavviso.
- È possibile che le prestazioni ottimali non siano ottenibili in ambienti estremamente freddi (a una temperatura che si aggira intorno al punto di congelamento dell'acqua).

Informazioni sullo smaltimento delle vecchie apparecchiature elettriche ed elettroniche e le batterie (valido per i paesi europei che hanno adottato sistemi di raccolta separata)



Pl prodotti e le batterie recanti il simbolo di un contenitore di spazzatura su ruote barrato non possono essere smaltiti insieme ai normali rifiuti di casa.



I vecchi prodotti elettrici ed elettronici e le batterie devono essere riciclati presso una apposita struttura in grado di trattare questi prodotti e di smaltirne i loro componenti. Per conoscere dove e come recapitare tali prodotti nel luogo a voi più vicino, contattare l'apposito ufficio comunale. Un appropriato riciclo e smaltimento aiuta a conservare la natura e a prevenire effetti nocivi alla salute e all'ambiente.

Nota: Il simbolo "Pb" sotto al simbolo delle

Pb

batterie indica che questa batteria contiene piombo.

KENWOOD

Per vostra referenza

Riportate il numero di serie, indicato sul retro dell'unità, nell'apposito spazio sulla carta di garanzia e nello spazio qui sotto. Citate il numero del modello e di serie ogni volta che vi rivolgete al vostro rivenditore per informazioni o assistenza.

Modello_____ Numero di serie_____